

ЙЕНС ШУМАХЕР

ВЫПУСТИ МЕНЯ! ОТСЮДА!



УДК 821.112.2-93
ББК 84(4Гем)-44
Ш96

Все права защищены. Книга или любая ее часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, воспроизведена или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или ее части без согласия издателя является незаконным и влечет уголовную, административную и гражданскую ответственность.

Jens Schumacher
DAS BUCH MIT DEM FLUCH – HOL MICH RAUS, ABER ZACK!

© 2022 arsEdition GmbH, Munich

All rights reserved.

Original title: „Das Buch mit dem Fluch – Lass mich hier raus!“ written
by Jens Schumacher and illustrated by Thorsten Berger

Шумахер, Йенс.

Ш96 Выпусти меня отсюда! В книжной ловушке / Йенс Шумахер ; иллюстрации Торстена Бергера ; [перевод с немецкого Н. Край]. — Москва : Эксмо, 2023. — 160 с. : ил. — (Маленькая злая книга).

Будь осторожен: некоторые книги – это настоящие ловушки! С их страниц невозможно вырваться! И эта как раз такая. Видишь ли, я Шмыгоцефал Семнадцатый (для друзей просто Шмыга), всё время застреваю в книгах. И сейчас мне снова нужна помощь ЧИТАТЕЛЯ! Тут внутри бегают целое стадо динозавров! А ещё на страницах прячется настоящая мумия и... кое-кто с пушистым розовым мехом. Ой-ой, мне уже страшно! Но ты можешь меня спасти! Потопорись, я жду!

УДК 821.112.2-93
ББК 84(4Гем)-44

ISBN 978-5-04-155236-7



ISBN 978-5-04-155236-7 9 785041 552367 >

© Край Н., перевод на русский язык, 2023
© Издание на русском языке, оформление.
000 «Издательство «Эксмо», 2023

Литературно-художественное издание
адеби-көркем басылым

МАЛЕНЬКАЯ ЗЛАЯ КНИГА

Шумахер Йенс

**ВЫПУСТИ МЕНЯ ОТСЮДА!
В книжной ловушке**

Руководитель направления Т. Суворова
Ответственный редактор Н. Сергеева
Младший редактор М. Бутковская
Художественный редактор Л. Каримулина
Технический редактор О. Левкин
Компьютерная верстка О. Шувалова
Корректор Н. Овсянникова

Дата изготовления / Подписано в печать 20.01.2023.

Формат 62х88¹/₁₆ Гарнитура «OfficinalSerif».

Печать офсетная. Бумага офсетная. Усл. печ. л. 10,1.
Тираж экз. Заказ

Страна происхождения: Российская Федерация
Шығарылған елі: Ресей Федерациясы

ООО «Издательство «Эксмо»

123308, Россия, город Москва, улица Зорге, дом 1, строение 1, этаж 20, каб. 2013.

Тел.: 8 (495) 411-68-86. Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru

Эндирүүлү: «ЭКСМО» АҚБ Баспасы,

123308, Ресей, қала Мәскеу, Зорге көшесі, 1 үй, 1 ғимарат, 20 қабат, офис 2013 ж.

Тел.: 8 (495) 411-68-86. Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru.

Taypar belgisi: «Эксмо»

Интернет-магазин: www.book24.ru

Интернет-магазин: www.book24.kz

Интернет-дүкен: www.book24.kz

Импортёр в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы»;
Қазақстан Республикасындағы импорттаушы «РДЦ-Алматы» ЖШС.

Дистрибутор и представитель по приему претензий
на продукцию, в Республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы»

Қазақстан Республикасында дистрибутор және өнім бойынша
арыз-талаптарды қабылдаушының өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС,

Алматы қ., Домбровский көш., 3-а, литер Б, офис 1.

Тел.: 8 (727) 251-59-90/91/92; E-mail: RDC_Altai@eksmo.kz

Өнімнің қарамадығы мерзімі шектелмеген.

Сертификация туралы ақпарат: www.eksmo.ru/certification

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно законодательству РФ
о техническом регулировании можно получить на сайте Издательства «Эксмо»
www.eksmo.ru/certification

Өндірген мемлекет: Ресей. Сертификация қарастырылмаған

ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ К НАМ!



eksmo.ru

МЫ В СОЦСЕТЯХ:

eksmo

eksmo.ru

ЧИТАЙ·ГОРОД

book24.ru

Официальный
интернет-магазин
издательской группы
“ЭКСМО-АСТ”

12+



еловой период — это геологическая эпоха в истории Земли, которая началась 145 миллионов лет назад и закончилась примерно 66 миллионов лет назад. Тогда наша планета выглядела совсем иначе.

Многие континенты ещё не отделились от одного огромного суперконтинента, а другие не успели переместиться на привычные для нас сегодня места.

Большую часть суши покрывали непроходимые джунгли, климат был тёплым и влажным.

Вулканы изливали потоки лавы и выбрасывали в небо столбы пепла. Северный и Южный полюса были свободны от...

Привет!

Эй, ты!

ПРИВЕ-Е-ЕТ!

Первозданную тишину древнего мира время от времени нарушал рёв динозавров — самых огромных существ, когда-либо населявших планету. Среди наиболее известных представителей этих ящеров выделяются: диплодок — исполин длиной до 30 метров и весом более 8 тонн, трёхпалый носорог трицератопс, а также ужасающий тираннозавр рекс — самый мощный и самый свирепый хищник...

Эй, я тут!

Посмотри сюда!

КУ-КУ!

Куда ты пялишься?

Ну наконец-то ты меня заметил!

Что?! Нет, я не динозавр! Ну ты даёшь! Даже у крото-
завра дети умнее будут. Где ты видел динозавра с голу-
бым мехом, скажи на милость?

Ты вообще динозавров видел? Только на картинках?

И даже не уверен, что эти рисунки похожи
на правду?

Ну и ну...



Аламозавр — представитель семейства зауроподов (динозавры с мощным телом, длинной шеей и сравнительно маленькой головой). Эти животные жили стадами, их поведение было схожим с поведением отары овец. При малейшей угрозе стадо легко впадало в панику и спасалось бегством, дав друг друга и сметая всё на своём пути...



Ой, что происходит?

ПАНИКА-А-А!

Динозавр меня задери! Прямо на меня прёт целая туча этих огромных чудищ!

ПОМОГИТЕ-Е-Е-Е-Е!



The background of the page is a dark, atmospheric illustration. In the foreground, a large, grey, scaly dinosaur foot with five large, curved claws is visible. In the background, two smaller, green dinosaurs with long necks and spiky backs are looking out from behind a dark, jagged horizon line. The scene is dimly lit, with some light reflecting off the ground and the dinosaurs' scales.

Осторожнее!

Тут кругом одни ноги!
Или, лучше сказать, — лапы?
Не понимаю, неужели ящерам
так трудно постричь когти?

Ой!

СПАСИ МЕНЯ!

Да-да, я обращаюсь к розовощёкому пупсику с книгой — то есть К ТЕБЕ, ЧИТАТЕЛЬ! Ну-ка, ответь мне быстро, от какого числа нестриженных когтей мне предстоит увернуться, чтобы выбраться отсюда целым и невредимым?



Сколько когтей динозавров на картинке? Сосчитай и отправляйся на страницу с соответствующим номером.



Одним из самых выдающихся учёных XVI–XVII веков был итальянец Галилео Галилей. Он родился в 1564 году и проявил себя в самых разных науках. Сначала Галилей занимался математикой, позже у него пробудился интерес к физике и астрономии.

Среди прочего он сконструировал часы с маятником и построил телескоп, усовершенствовав недавно изобретённую подзорную трубу.

Галилей был ярким сторонником гелиоцентрической системы мира. Он считал, что центром Солнечной системы является Солнце, а остальные планеты вращаются вокруг него. По тем временам эта теория была совсем новой, большинство учёных придерживались иных взглядов. Поэтому Галилей подвергался всяческим нападкам: ему не позволяли читать лекции, его книги запрещали, а в завершение всех бед даже упрятали учёного в тюрьму. В последующие годы...



уфффф —

наконец-то я выбрался из этих каменных застенков!

Но куда я попал?

И что это за бородатый старикан?

Какой-то гений?

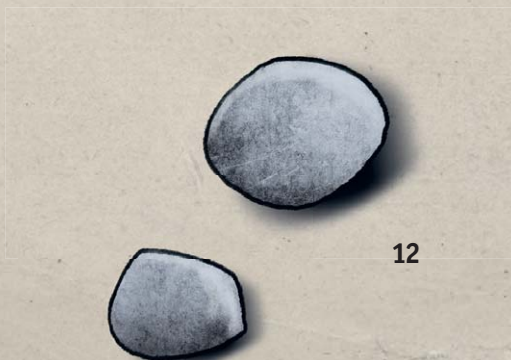
Хм-м. Оно и видно.

Впрочем, мне всё равно. Главное, чтобы этот гений не мешал нам...

Ага, кажется, дедуля собрался на боковую. Отлично!

Теперь мы сможем покопаться в его мастерской.

Как зачем? Дохлую крысу тебе за шиворот — ну почему ты такой твердолобый?!



Сейчас мы узнаем, правда ли этот старик великий гений. Если всё так, как ты говоришь, то дедушка наверняка знает о подземном мире и у него в библиотеке найдётся магическая книга. Она очень помогла бы нам в поиске нужного заклинания. Не помню, говорил ли я тебе, что в колдовском искусстве я далеко не лучший... Если быть точным, занимаю тринадцатое место в классе.

Так что сам понимаешь — книжка очень бы нам пригодилась.

ХА!

Вот и она! Смотри, толстенный фолиант находится под странной конструкцией с цветными шариками. Рядом прикреплена табличка: «Солнечная система (модель)».

На фолианте написано:

ОПУС «ДЕМОНОЛОГИКОН»



Это же один из самых известных — причём печально известных — справочников сверхсекретных заклинаний, ритуалов и практик! То, что нужно!

НУ-КА, ИДИ СЮДА!

ХРЯСЬ!
ШЛЁП!

Упс...

Помёт кротозавра! Кажется, мы сломали Солнечную систему. Неловко вышло.

Тсс, ты ничего не слышишь? Похоже, мы разбудили Мумбея Юмбея — или как там зовут этого гения?

Сейчас он придёт сюда, и тогда прощай заклинание!

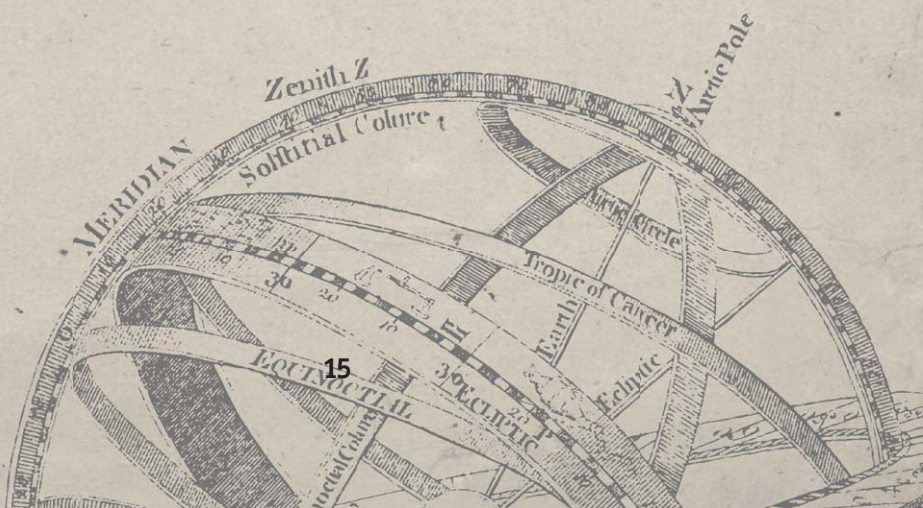
Мы должны починить эту дурацкую игрушку, пока он не появился!

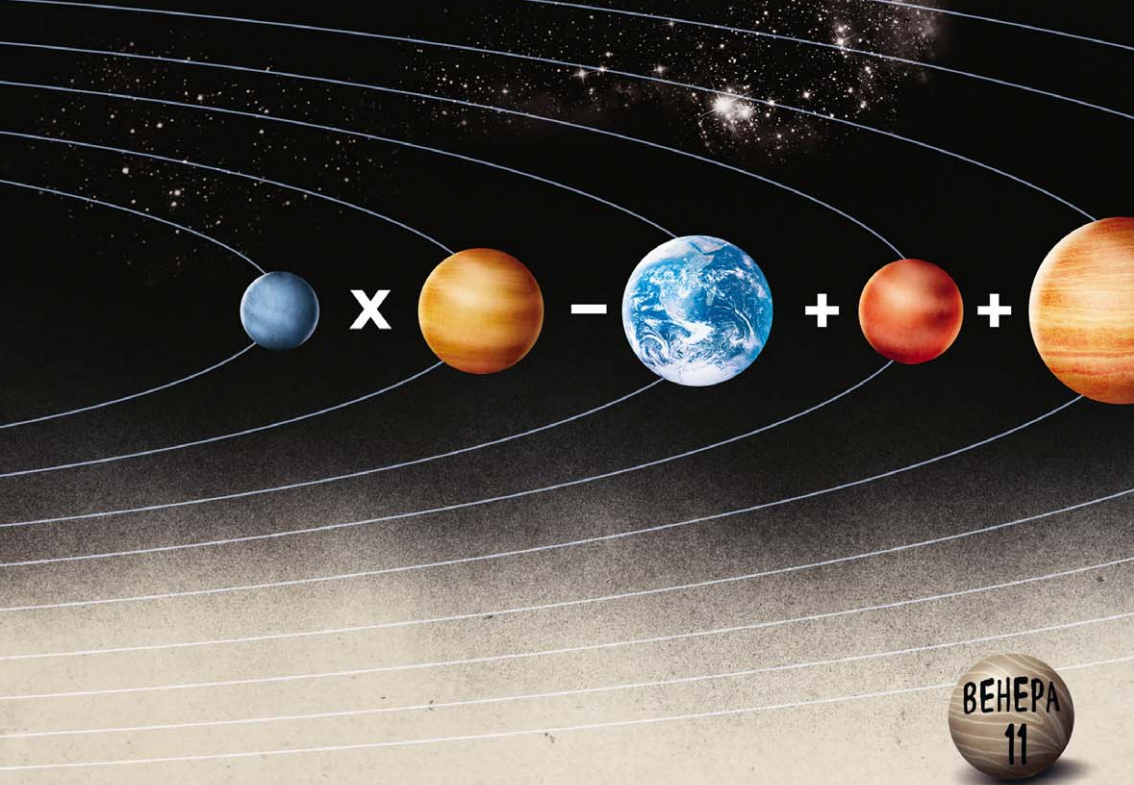
Да, ты не ослышался: **ПОЧИНИТЬ СОЛНЕЧНУЮ СИСТЕМУ ДО ПРИХОДА СТАРИКА!!!**

Быстро соображай — какой шарик в каком месте должен находиться? Кстати, этот ваш Балдолое Балдолей сдуру вырезал все шарики одного размера. Но на этом рисунке все шары правильного размера и находятся на своих местах. А также есть записка с подсказками, как шарики соотносятся друг с другом.

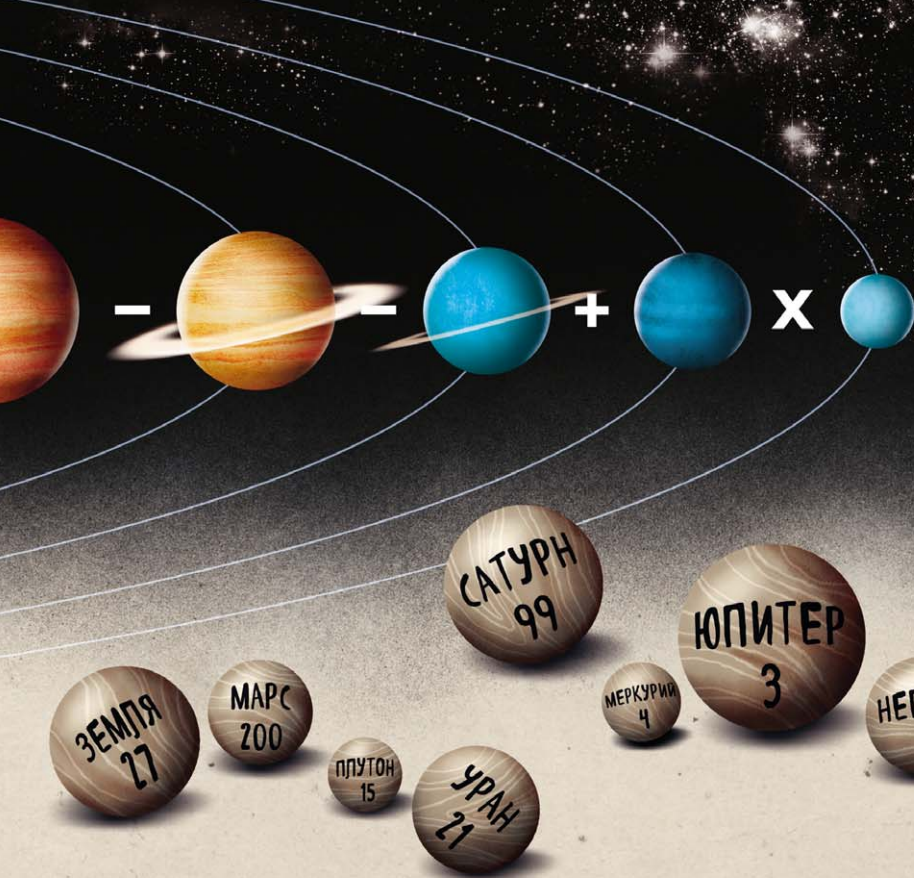
СКОРЕЕ ПРИСТУПАЙ К РАБОТЕ!

НЕ МЕДЛИ!





- Марс находится по соседству с Юпитером.
- Земля по обеим сторонам соседствует с планетами меньшего диаметра, чем у неё.
- Юпитер — самая крупная планета Солнечной системы.
- Плутон находится дальше всех планет от Солнца.
- Между Венерой и Марсом проходит орбита ещё одной планеты.
- У Сатурна имеется хорошо наблюдаемое кольцо.
- Меркурий — ближайшая к Солнцу планета.
- Нептун — непосредственный сосед Плутона.



Расставь планеты в правильном порядке, указав их названия и номера. Затем сделай вычисления согласно арифметическим знакам между планетами, как указано на рисунке. (Обрати внимание: сначала выполняется умножение, а потом — сложение и вычитание.)

Полученный результат подскажет тебе, на какую страницу нужно перейти.

А-А-А-А-А!

Откуда она взялась?!

Отпусти!

КАКАЯ ГАДОСТЬ!!!

ТЬФУ!

ТРОЛЛИХА ПЛЮНУЛА МНЕ

ПРЯМО В ЛИЦО!!!

